1ste. Jaargang. Curaçao den 29sten Maart 1884. No 13.

AMIGOE DI CURAÇAO.

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire en Aruba per drie maanden fl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0.25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50, voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD OP CURAÇAO, PLEIN VAN PIETERMAAL, No 129.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl. 10,— pa anja.
Un number só fl. 0.25.
Un annucio di 1 té 7 regel fl. 0.50. cada regel mas fl. 0,07½

ONTWERP-VERORDENING

REGELENDE HET ONDERWIJS

IN DE KOLONIE CURAÇAO.

III.

Wij eindigden ons tweede artikel, over het onderwerp vermeld aan het hoofd dezes, met de meening uit te spreken, dat bij al dien zeer enkele onzer thans schoolgaande kinderen op de landscholen niet dat uitgebreid onderwijs zouden vinden, 't geen zij, naar men beweert, voor hunnen toekomstigen stand in de maatschappij behoeven, zij die meerdere volledigheid kunnen gaan zoeken op de bijzondere scholen. Maar er werd ons gezegd, dat ook deze te wenschen overlaten— dat het onderwijs er niet voldoende is. Wij gaan nu onderzoeken in hoeverre men dit staande kan houden. Is het onderwijs op de bijzondere scholen in een onvoldoenden staat, zoodat het te wenschen overlaat ?

Om ook hier juist en billijk te oordeelen moeten wij een distinctie maken, overeenkomstig de leer van den ouden Aristoteles, die ons zegt, dat hij goed zal *doceeren*, die goed zal weten te *distingeeren*. Is het onderwijs op *de* bijzondere scholen in een onvoldoenden staat, zoodat het te wenschen overlaat ?— Op alle bijzondere scholen ?— Neen ! Op eenige ?— Ja !

Gewis wij zijn het niet eens met den buitenman, die in den „Amigoe" van j. l. Zaterdag zijne grenzenlooze bewondering doet kennen voor alles wat maar onderwijzer heet op Curaçao, en daarom *alle* private onderwijzers in eens weg „bon meester, bon professornan" noemt. Die buitenman (wij weten nu, dat hij Ipi heet) heeft zich in zijne keuvelarij, opgenomen in genoemd nummer van den „Amigoe", aan zijn aard weer getrouw betoond. Een goede dosis van gezond verstand, zij 't dan ook ietwat te boud uitgesproken (wij blijven het woord *boud* gebruiken, ofschoon Ipi het maar half schijnt te verstaan, althans zeker niet goed weet na te schrijven) en een grenzenloos enthusiasme voor „den meester". Toen wij zijne laatste woorden lazen, kwam ons dadelijk de overschoone beschrijving voor den geest, die Bilderdijk in zijn *Buitenleven* ons geeft van den dorpsschoolmeester. Altijd zijn ons daarvan de twee volgende regelen bijgebleven, waarin de dichter, na alle mogelijke en onmogelijke qualiteiten van den dorpsschoolmeester opgesomd te hebben, uitroept :

„'t Heelal, het gansche dorp, staat van den man verstomd,
En weet niet, hoe één hoofd aan zoo veel wijsheid komt".

Zoo gaat het dan ook met onzen buitenman. Hij praat over meesters en dadelijk worden zij alle in zijn oog onovertrefbaar knap, professoren zelfs.

Wij die de zaken wat kalmer en koeler opnemen, wij veroorloven ons hierin Ipi's overtuiging niet te deelen; wij gelooven niet dat alle bijzondere meesters op Curaçao professoren zijn. Volgt daaruit nu, dat op de school van niet één hunner voldoend uitgebreid onderwijs gegeven wordt, zoodat men kan zeggen dat het onderwijs op *de* bijzondere scholen te wenschen overlaat— dat het onvoldoende is ? Volstrekt niet !

Altijd blijft het waar, dat men een boom het best leert kennen uit de vruchten, die hij voorbrengt. Welnu wij kennen twee meisjesscholen op Curaçao, die beide zich mogen verheugen in een groot aantal leerlingen welke grootendeels tot den gegoeden stand behooren. Op de eene zijn die leerlingen bijna uitsluitend van den Israëlitischen godsdienst, terwijl de directrice zelve geen Israëliet is; op de andere zijn de leerlingen, tenminste in de hoogere klassen, grootendeels protestant ofschoon de meesteressen zusters van liefdadigheid zijn. Nu zal toch zeker wel de reden van het groote aantal dier leerlingen niet hierin moeten gezocht worden, dat het onderwijs op die twee scholen in katholieke richting gegeven wordt; want dan zouden zoovele Israëlitische en Protestantsche jongejuffrouwen ze niet bezoeken ; maar alleen hierin, omdat het onderwijs op die twee scholen wetenschappelijk goed en voldoende is, of wel omdat er de opvoeding, iets waarop de ouders, bij het onderwijs hunner dochters vooral, zoo 'n grooten prijs stellen, niet verwaarloosd wordt; of wel om beide redenen tegelijk. Een andere oorzaak te vinden ter verklaring van het groote aantal dier leerlingen is ons onmogelijk. Men antwoordt ons, maar deze twee scholen zijn meisjesscholen, en 't zijn vooral de bijzondere jongensscholen, die wij op 't oog hebben. Welnu hoe is het met onze bijzondere jongensscholen gelegen ? Is het onderwijs op alle onvoldoende ?

Wij moeten guluit erkennen, dat niet alle ons bekend zijn; daarom zullen wij zeggen, wat wij gehoord, en wat wij door eigen ondervinding gezien hebben. Welnu wij hebben gehoord, dat het onderwijs op eenige bijzondere scholen gebrekkig is; en vermits personen voor wie wij achting moeten hebben het ons verzekerden, zullen wij ons wel wachten dit tegen te spreken. Wij weten echter, en dat door eigen ondervinding, dat er minstens drie bijzondere jongensscholen zijn, waar het onderwijs niet alleen zeer uitgebreid, maar ook zeer goed of althans voldoende moet genoemd worden. Scholen, waar onderricht gegeven wordt in 't hollandsch, in 't fransch, in 't engelsch, in 't spaansch en in 't duitsch, dus in vijf talen, wel niet voortdurend in alle, omdat zich niet altijd daarvoor leerlingen aanbieden; waar uitmuntend onderwijs gegeven wordt in het boekhouden, in aardrijkskunde en geschiedenis, zoowel algemeene als bijzondere, in het rekenen, niet alleen zooals dit een handig en vlug koopman noodig heeft, maar ook in de hoogere mathematieken; waar onderwijs gegeven wordt in de natuurkunde, waaraan alleen de meer kostbare instrumenten ontbreken om tot volmaaktheid te komen; waar onderwijs gegeven wordt eindelijk niet slechts in het zingen maar ook in de muziek op een instrument naar verkiezing.

Wij willen nu wel niet zeggen, dat op elk van die drie scholen, welke wij hier op het oog hebben, het opgenoemde evenzeer en evengoed onderwezen wordt; maar des ondanks gelooven wij, dat hetgeen wij aangevoerd hebben, voldoende is, om de onjuistheid der bewering van hen aan te toonen die zeggen: *de* bijzondere scholen op Curaçao laten te wenschen over— het onderwijs is er onvoldoende. Want spreekt men van *de*, dan sluit men geen enkele buiten zijne veroordeeling, of wil men een zachter woord, buiten zijne afkeuring. En ons dunkt, dat dit niet juist, en dus ook onbillijk is.

Maar luistert, daar klinkt ons nog de stem tegen van een of ander aanzienlijk Heer, die ons toeroept : Het bijzonder onderwijs moge op enkele scholen zoo goed zijn, gelijk gij zegt, zeker toch is het niet voldoende voor *mijne* kinderen ; *mijn* jongens moeten opgeleid worden voor dokter, voor advocaat, of misschien wel voor ...., althans voor een der hoogere standen in de maatschappij, en dan worden er toch andere voorbereidende studiën vereischt dan waarvoor hier op Curaçao, in welke school ook, gelegenheid bestaat. Wij antwoorden : Gesteld dat de tegenwoordige concept-verordening wet werd, en de school tot stand kwam, waarvan daarin spraak is en wier materieele bouw op *f* 45,000 begroot is, zoudt gij dan daarin voor *Uwe* jongens dat onderricht vinden, dat zij voor hunne hoogere toekomst behoeven ? Volstrekt niet; want voor zulke hooge aspiraties zijn nog heel andere voorbereidende studiën noodig, dan het onderwijs dat in die school zou gegeven worden. Maar gesteld zelfs dat het onderwijs daarvoor berekend ware, dan vragen wij U nog af, waarde Heer, is 't billijk dat gij, die zulke hooge aspiraties hebt voor *Uwe* jongens, de onkosten dier aspiraties grootendeels ook door Uwe medekolonisten doet dragen? Is 't niet billijk, dat *gij alleen* daarvoor de beurs opent; of moeten *zij* het met U doen ? Zonder twijfel zult gij met stipte nauwgezetheid de schoolgelden betalen die men vragen zal; maar de duizenden en nogmaals duizenden Uwer mede-kolonisten, wier kinderen nooit van die school zullen kunnen gebruik maken, zullen die niet door belastingen of anderszins moeten betalen, wat aan die schoolgelden te kort komt om de verbazende onkosten door deze wet veroorzaakt te bestrijden ? Nogmaals, waarde Heer, is dit billijk ? Gij gelooft dit evenmin als wij. Wij zullen ons met de financieele zijde der wet hier niet langer bezighouden, omdat wij misschien later er toch op moeten terugkomen. Wy sluiten dus voor dit oogenblik met onze overtuiging

uit te spreken, dat er op Curaçao eenige (en genoegzaam voor zyne kleine bevolking) byzondere scholen gevonden worden, wier onderwys voldoende is, zoowel wat gehalte als uitgebreidheid aangaat.

Hebben wy in dit artikel het onderwys van enkele privaat scholen voor voldoende verklaard, dan hebben wy daardoor volstrekt geen vonnis willen vellen over de andere; wy konden slechts spreken over *eenige*, omdat wy meenden die te kennen. En niemand zal het ons kwalijk nemen, dat wy geen uitspraak willen doen over iets, dat wy niet kennen.

DR. SCHAEPMAN

RIBA

Programa di un Partida Católica na Hoelanda.

Dr. Schaepman, un Pader Católico i miembro di *Tweede Kamer der Staten-Generaal*, dia 15 di Februari pasar a papia un discursoe riba un *Programa* di un Partida Católica na Hoelanda k'el a presenta ultimamente. E gehoorzaal di Odéon (sala di audiencia) tabata hinteramente jeen di un publiek koe tabata major parti di miember di e Club concir *De Unie*, mas parti di nan liberal i partidario di ideanan di mas adelantar. Tabatien tambe un number di hende di otro cordamentoe, den nan algun católico, koe pagando un chikitoe cos, por a drenta: Dr. Schaepman tabatien palabra!

Promé President, Heer Stärcke a anuncia koe es un koe ta bai papia tabata invitar di Bestuur di *Unie* p'e doena un lectura literaria, ma koe, despues koe Profesor A. Pierson a combati su Programa den e reunion-aki, el a pidi licencia p'e haci su *Programa* obgetoe di su lectura; Bestuur a corda bon di permitiele:

Dr. Schaepman a coeminza coe alabanza di spiritoe liberal di Bestuur, koe a doenele ocasion di defende coe palabra biboe, un asuntoe k'e tabatien asina tantoe na coerazon. Sin embargoe é no a drenta na contradici lo ké Mr. Pierson a papia; ni tampoco l'e dedica muchoe tempoe na contemplacion di e 17 Artikelnan di su *Programa*; ma si despues di lo ké l'e bin papia, algun hende desea algun explicacion, l'e ta masjar dispuestoe pa lamanta para atrobé pa responde nan.

Awor é koe ta bai papia lo respondé e tres preguntanan-akí:

1°. Si un partida católico den Hoelanda tien derechi di existi;

2°. Si é ta necesario;

3°. Den ki luz é ta para, ki lugar é ta toema dilanti, i pa motiboe di condicion política di awor den Hoelanda.

Si é tien derechi di existi. En general un hende no por forma idea di un estado político sin existi partida. Sin partida no tien lucha i camina, e lucha ta riba cos más haltoenan di nos spiritoe, nos no mester puntra mas koe es-akí: Di oenda hende ta bini, ta oende é ta bai? Aki nos mester objeccion scherpi, i no por ta otro manera koe, si e lucha pa nos obgetoe final mester ta hacir, anto e partidanan mesté para scherpi un dilanti otro: ta cuestion di bien supremo!

Proudhon tabatien razon ora el a bisa: "*Au fond de toute chose on trouve la théologie*".

(Den fondoe di toer cos hende ta haja teologia)

of manera Da Costa a pinté scherpi:

"Op den bodem aller vragen
Ligt der wereld zondeschuld".

(Den fondoe di toer pregunta ta sinta culpa di picar di mundoe).

Hende por ninga of confesa esai, ma ta necesario pa nan manifestele. Ta un error di hende di no kier tende nada di partida. Comprende-mi bon, mi kier partida i no parcialidad (toemamentoe di parti pa un i no pa otro i sin razon). Es-aki-nan no ta mas koe grupo di hende koe ta reuni rond di algun persona grandi, forzar, banidoso of ambicioso; nan ta maldicion di nos tera. Partida-nan sin embargoe tien nan raiz den desenvolvimiento (manera koe un cos ta formá poco-paco) historia di un estadoe; nan ta críticoe condicion pa desenvolvimiento i bida; for di nan lucha ta nace paz, koe ta haci nan para banda di otro i stop di scheur otro. Ta riba di e pia-ai koe un partida católico tien derechi di existi. Puebel católico di Hoelanda ta para den di esai na su lugar propio, k'o no ta larga nan pusjele afó. Asina prés un católico permiti esai, é ta traiciona su mees curpa, é ta doené mees di conocé, i maské su fé no ta sufri ningun danjo, confesion di su fé ta sufri. Nos no ta un *puebel den puebel*, ma nos ta forma un grupo koe no por ta brochá.

Historia mees ta fundamentoe di esai; 250 anja largoe nos a biba bao di opresion di esnan koe ta profesa religion di Estadoe, i e opresion-aí a haci nos toema un coestumber di bida, koe e libertad koe nan a concedé nos awor no por a troca, principalmente pasobra esnan koe a doena nos e libertad, a percura semper pa nos mesté sigi nos camina coe un discrecion jeen di silencio. P'esai mees generacion di sigloe 19 ta meescos koe di sigloe 16 i 17; e derechi sin marca koe nan a doena nos no ta troca esaí na nada.

Sin embargoe bao di toer opresion i humiliacion católiconan di Hoelanda a keda fiel na nan patria; nan a keda semper compatriota, i nunca nan no a bira amigoe di stranjeroe maské nan posicion no tabata un existencia bindicionar, i discrecion i modestia tabata nan deber forzoso.

Wel awor esai ta otro manera. Awor koe nan a haja derechi liber i pareeuw coe toer otro burger, awor nan ta obligar di puntra nan curpa na ki partida di política nan mesté pertenecé. Tien den Hoelanda algun partida koe por presenta coe un programa bepaalt, bon splicar i bon sostené. Coe partida *anti-revolucionaria* lo católicanan por uni asina aleeuw koe nan ta bai contra revolucion; sin embargoe, e manera particular i propio di contempla bida, koe ta consecuencia di profesion anti-revolucionario ta haci koe imposibel lo nos por bini overeen coe e partida-aí.

E partida di *conservador i di liberalnan* tien di particular koe nan no ta moenstra ningun diferencia: alomenos ainda mi no por a discubriele. Tocante nan principio Conservador nan ta kedador atras, koe ta pone interes pa e caracter langzaam di hoelandes no bai perdir, ni den di e sigloe-aki di bapor i electricidad. (*Harimentoe*). Sigur nan tien nan banda bon i ta sabir di tene cuenta i saca les foi tempoe pasar, i no manera Promotheus, di pone nos wowo solamente riba e cosnan koe ta dilanti nos. Sin embargoe si bo pidi nan principio anto bo ta haja pa respondi frase sin sintir ma koe tien poco diferencia koe lo ké liberalnan ta doena pa di mihor. Wel sí, tien poco diferencia, por egempel di lo ké ta toca ganamentoe di India, koe unoe lo kier goza manera saldo koe ta sobra i e otronan manera contribucion vast. (*Harimentoe*).

Bam awor n'e partida *liberal*. Lo mi no tira na nan cara koe nan ta desunir, of koe nan tien un programa. L'é huzga nan coe imparcialidad koe un ser (cualké cos koe ta existi) koe ta jama *un hende* por disponé. (*Harimentoe*). En verdad, nan tien un wowo hancboe habrir pa algun di e cuestion grandinan di dia, ma nan defecto ta, koe nan ta larga resolucion di e cuestionnan na casualidad. Awé Poder di Estadoe mesté waak riba templanza di burgernan; awé é mester percura pa vogelenheir corresponde na exigencia di tempoe; awé é mesté tene cuidao pa piscadornan di Volendam no cohe piscar muchoe chikitoe den nan reda; awé é mester percura pa puebel di Hoelanda ta penetrar di toer birtud Cristian i social;— ma majan, majan nos ta tende foi asina hopi boca, koe Estadoe no por bai muchoe aleeuw, i no meste misji den proteccion di comercio, poniendo un derechi di importacion mas haltoe. Aí den nos ta mira claramente un contradiccion. Algun di e principal cordamentoenan ta, koe den asuntoe di Estadoe hende no mesté reconoce ningun poder mas haltoe koe *Ley di Estadoe*. Wel t'esai, tambe ta haci koe partida liberal no por ta un coe católiconan di Hoelanda. Pa católiconan, tien un poder mas haltoe koe di Estadoe, *Dios* koe a revela su mees na nos, i a doena un ley, koe es koe falta coe n'e, ta meescos k'el a perde e bida, koe ta doena na nos bida terrenal (di e mundoe aki) importancia i balor.

P'esai anto, ta asina klaar manera solo merdía, koe católiconan no por uni coe ningun di e partidanan koe ta existi, i nan ta obligar di drenta manera un partida riba di é mees, confesando publicamente, ora nan contradiciele, i declarando toer camina lo ké nan kier i lo ké nan ta desea. Nan mester haci asina, pasobra nan ta lo ké nan ta. Ma esai ta nitica luchamentoe, lo hende bisa nos. Sigur, ta lucha, ma lucha ta fecuw di ta gera. Nos no ta presenta pa strooi division meimei di jioenan di mees patria, solamente nos kier lucha huntoe, aí camina ta socede e lucha mas haltoe di spiritu, i principionan den nos sigloe ta worde trazá (pintá) asina scherpi un contra otro. Solamente nos kier haci kiko toer ta haci. No ta nos doel di dristruí ningun partida; en verdad ningun política lo por haci esai. Ma pa nos haci un lucha honoroso ta necesario koe nos conoce otro. Kiko ta sirbi koe nos braza otro, of koe nos doena otro man pertá i nos sera un amistad laf, lauw; i nó di homber, koe na fin di cuenta no ta nada mas koe apariencia di hipocresía? Kiko ta nifica si nos sclama: diferencia di keremen-toe no ta haci nada na nos afiör. Nos sabi esai mihó, i ta un fortuna. Ma anto ta mihó pa cada unoe sali na klaar pa su fé of su incredulidad; esai no moestra carácter, i caracter ta mihó koe tolerancia. Kiko ta importa nos si nos ta deshonoroso, i si pa motiboe di un paz di ganja-gauja, nos perde e forza koe lo ta combiniente den un lucha franco?

Wel awor, pakiko un partida católica ta necesario?

Di promer, manera ta sali fo'i lo ké mi a papia caba, pa motiboe di interes general; ma pa católiconan també en particular. En berdad no tien nada, awendia asina combatir manera Iglesia católica. Mi ta personalmente combincir, koe spiritu di libertad di Hoelanda lo protega nos di un Cultuurkamp; aki lo nan no saca nos fö di ley; ma no menos ta nos afiër di percura pa nan lo no *por* saca nos fö di ley. Na ningun hende defensa di nos interes por ta confiar mihor koe na nos mees. E gritoe pa traha *Ley di Mei*, ora nan a tendele, no a haja eco, ma toch, un caso koe no por mira padilanti lo por causa un movimientoe, i ta bon koe na tempoe nos ta alerta. Mi no ta di esnan koe ta kere koe Cultuurkamp na Alemania a sali fo'i Centrum (*camina católicanan ta pa tende Raad*) ma mi ta combincir koe sin Centrum consecuencia di Ley di Mey lo tabata muchoe mas fatal ainda.

NIEUWSBERICHTEN.

CURAÇAO.

De stoombooten van de Red „D" lijn zullen van Curaçao naar New-York vertrekken: 2, 11 en 23 April— zij worden uit New-York hier verwacht: 30 Maart, en 10 April.

—Zaterdag j. l. werd ons van wege de *Sociedad Filarmónica "Harmonie"* een Concert-programma met eene hoogst vereerende uitnoodiging ter bijwoning toegezonden, en door ons in dank ontvangen. Tot onze voldoening hebben wij door bevoegde kunstrechters den hoogsten lof hooren toekennen aan de muzikale krachten, die op dien avond zoo uitstekend hun program moeten hebben uitgevoerd.

RUSLAND.— De Russische minister van Onderwijs, Delianof, heeft een rapport ingediend tegen de professoren van Rusland welke beschuldigd worden de studenten te demoraliseeren en bij te dragen tot de ontwikkeling van het Nihilisme. In eene zitting van den Raad van State heeft de vroegere minister van Onderwijs, Golovnin, den heer Delianof dringend verzocht diens rapport in te trekken; doch een andere ex-minister van Onderwijs, Baron Nicolai, was van Delianofs opinie. Hij achtte de zaak van groot gewicht—wat zij dan ook werkelijk is, daar Delianof niet meer of minder dan alle professoren in Rusland van politieke deloyauteit beschuldigt—, en sloeg voor, den Keizer te vragen een onderzoek te doen instellen en de schuldigen ter verantwoording te roepen.

BERLIJN.—Het bezoek van Grootvorst Michael, broeder van den vermoorden Czaar, met de Pruisische deputatie te Berlijn, had niet enkel ten doel om den Duitsche Keizer geluk te wenschen (zie ons vorig nummer) maar diende ook om van wege het Russische Hof een blijk te geven, hoezeer men de vriendschap van Duitschland op prijs weet te stellen. Immers, tusschen Rusland en Duitschland is tegenwoordig de vriendschap zóó innig en de uiterlijke vriendschapsbetuiging zóó in het oogloopend, dat sommige sta[...] lieden te Weenen er een bodenk[...] gezicht bij zetten; terwijl ander[...] herleving van het Drie-Keizersb[...] reeds een voldongen feit achte[...] zich verdiepen in de gevolgen [...] ke daar voor Europa, en in het [...] zonder voor Oostenrijk uit kun[...] voortspruiten.

— Het wordt zeer moeielijk om [...] juistheid te zeggen, wat men ei[...] genlijk hoeft. Sinds Italië tot [...] Duitsch-Oostenrijksche verbond [...] toegetreden, werd gesproken van [...] *triple*-alliantie; sinds de gewis[...] bezoeken tusschen Alfonso en [...] Duitschen Kroonprins scheen [...] Spanje's aansluiting verzekerd, [...] begonnen sommigen van een *qua[...]ple*-alliantie te spreken. Verder [...] gingen zij, die ook Rumenië en [...] ter zelfs Turkije in dien bond op[...] men, en dus aan een - *quint* of [...] *sextuple*-alliantie dachten! Zal [...] Rusland toetreding een *septu[...]* alliantie in het leven roepen [...] wordt, buiten Italië, Spanje, Ru[...] nië en Turkye om, nog een afz[...] derlijk *Drie-Keizersbond* gestic[...] Of blijft het Duitsch-Oostenrijk[...] bond op zich zelf behouden, met [...] eenvoudig onderhandsche vri[...] schap tusschen Rusland en Duits[...] land afzonderlijk: zoodat Bisma[...] niet enkel tegenover Frankrijk [...] Engeland sterk is, maar ook [...] noods tegenover Oostenrijk nog [...] tijd een vriend *in petto* heeft! Het zijn maar vragen, en gedee[...] lijk mogen zij zelfs op politieke [...] negieterijen gelijken, maar zeke[...] het, dat tusschen Berlijn en Pet[...] burg tegenwoordig de beste versta[...] houding heerscht, en dat de Fr[...] sche revansche-mannen hun illu[...] omtrent een eventueel verbond [...] nerzijds met Rusland, vooreerst [...] op mogen geven.

LONDEN.— De *Times* geeft [...] hoofdinhoud der twintig artike[...] van de nieuwe overeenkomst [...] de Transvaal. De considerans [...] dat de Koningin heeft overwo[...] de grieven en de wenschen der B[...] ren ten opzichte der Pretoria-c[...] ventie, en dat zij daarna er in he[...] toegestemd de volgende artikel[...] vervangen, waartegen bezwaren [...] den gemaakt. De Koningin ma[...] tigt Hercules Robinson de conv[...] tie namens haar te teekenen, en [...] moet door den Volksraad bekra[...] tigd worden. Tot zoo lang blijft [...] Pretoria-conventie van kracht. [...] eerste artikel omschrijft de nie[...] wettelijke grens van de Transv[...] welker Regeering zich verbindt [...] invallen der nabarige Staten te [...] hinderen. De Transvaal en En[...] land stellen twee commissarissen [...] voor de afbakening van de Zuid[...] telijke grens en de bewaking [...] andere grenzen. De president [...] den Oranje-Vrijstaat benoemt [...] arbiter, die finaal beslist over [...] geschillen, welke ontstaan kun[...] tusschen beide commissarissen. [...] de Engelsche Regeering blijft [...] behouden elk tractaat of andere [...] bintenis, door de Transvaal met [...] uitheemsche mogendheid geslote[...] vernietigen. De Transvaal blijft [...] sprakelijk voor alle staatsschul[...] tijdens de anexatie aangegaan, [...] de de leening bij de Kaapsche [...] delsbank, de spoorwegleening, e[...] leening der Weeskamer. De Tr[...] vaal blijft mede schuldig aan [...] geland 250,000 pond sterling, ren[...] de drie en een half percent, te [...] betaalbaar binnen 25 jaren door [...] lijksche betaling van zes pond ne[...] pence per honderd pond. De ee[...] genoemde schulden hebben eerste [...] potheek, Engelands schuld twe[...] hypotheek op staatsinkomsten [...] Transvaal.

Voorts blijven gehandhaafd de [...] strafbaarheid der deelnemers aan [...] vorigen oorlog, de afschaffing [...] slavernij en *de volledige godsdi[...] vrijheid*, alsmede de onafhank[...] heid van Swazieland en de [...] toegang der vreemdelingen; ter[...] de handelsbetrekkingen en uitle[...] ringstractaten nader zullen gere[...] worden. Voor de Kaffers zijn [...] de Boeren de beste beloften ged[...]

— Hoewel het ministerie Glad[...] ne in den zwaren storm, dien [...] in de vorige maand te doorstaan [...] niet ten gronde is gegaan, werd [...]

zoogenaamde "*Vredes*"-politiek met hare allerakeligste gevolgen toch vreeselijk door zijn tegenstanders gehavend. Die gevolgen waren:

1° dat reeds dadelijk in Afhanistan de bescherming van den Emir tegen Ejoebkhan de vernietiging van General Burravsleger veroorzaakte;

2° dat vervolgens ook Generaal Roberts leger aldaar door Ejoeb werd verslagen;

3° dat in den oorlog tegen de Boeren het 94e regiment ten gevolge van de halve maatregelen werd vernietigd;

4° dat daar nog een drietal onteerende nederlagen op volgden;

5° dat ook de met Engeland bevriende Kaffers en Bechuana's in een groote slachting door de Boeren werden afgemaakt;

6° dat in Zoeloeland onophoudelijk nog bloedvergoten wordt ten gevolge van Cetywayo's herstel zonder handhaving;

7° dat vele Europeanen te Alexandrië werden vermoord ten gevolge van Engelands dralende houding tegen Arabi;

8° dat de wetenschappelijke expeditie van Palmer, Gill en Charrington den dood vond door gebrek aan flinke ondersteuning;

9° dat Hicks, Moncrief, Ismail, Baker. Fenfik en een duizendtal vrouwen en kinderen van Sinkat allen om wraak roepen over Gladstone's weifelingen.

Dat derhalve gedurende vier jaren "*vredes*"-politiek feitelijk *vier oorlogen* en *dertien moordenarijen* op Gladstone's geweten komen.

Maar dat alles is nu vergeten: men begrijpt nu dat Egypte's onmacht te bewijzen, alvorens zelf als redder van Soudan op te treden, ook eene soort van verdienste was. En als Gordon maar succès heeft, dan zal men Gladstone in het eind de opgeofferde menschenlevens wel schenken.

DE LESSEPS.

Corresponsal di *Times* na Paris ta conta algun cos masjar particular, curioso i caracteristico (koe ta pertenece na su carácter) di e famoso ingeniero francés di 78 anja di edad, koe algun dia pasá a bira miembro di Academia francés. Mr. de Lesseps. Promé riba su droemimentoe i juntamentoe. E por droemi 24 hora largoe sin spierta ni un bé, i di otro banda no ta costele muchoe, p'é keda lamtá sin droemi hopi dia i nochi traí otro. Si é ta biaga den trein, é ta toema promé informacion di toer e biaheronan, koe lo bai den mees *wagon* (garosji grandi di camina di heroe) koe né. Si den nan tien algun k'é conoce, of si tien algun sintá banda di é, koe kié konopa algun conversacion. anto é ta papia te ora é jega na luega k'é ta bai, maské ki aleuw por ta; si por lo contrario no tien ningun, anto poco despues di toema lugá den wagon é ta cabisja caba, i é ta droemi asina duroe, k'é meste pidi e conductor padilanti p'é spiertéle n'e estacion camina, e meste baja.

Na laman é ta haci miho cuenta ainda koe sonjo. Aí é ta keda den su kooi drumi, sin sali mas koe pa bin come, di manera koe den un biaga k'el a haci di Marsella na Alexandría, koe a doera 130 ora, el a droemi 107.

Té poco tem ainda é tabata toema banjo frioe pa doena su curpa forza, hasta den winter mees. Na tem di Imperio nan a combidele bin pasa un par dia na Compiegne. Winter tabata masjá frioe. Maniacé k'el a jega, un criá a bai jamele 7 or di mainta foi su cama, i el a haja su cama bací. Despues di un mei ora koe e criá a sali buskele toer camina coe ansia, alfin el a hajele net ora é tabata sali fo di un rooi, camina el a kibra ijs, p'é toema su banjo.

Sin embargo den último tempoe el a larga e banjonan-aí para, ma, é tabata entregele coe mas entusiasme ainda na subi cabai. Toer dia, si é ta na Paris hende ta mirele na ciertoe ora galopia meimei di su jioenan den *Bois de Bologne*. Su mucho jioe di su segundo matrimonio, homber i mubé, sintá riba cabai i bistí manera matroos, coe nan cabei pretoe, largoe, koe ta boela den bientoe, i coe nan cara un poco bruin, ta haci nan parce un tribu chikitoe rond di nan gefe di cabei blancoe manera catoena, coe su bistí bon cuidá i coe un harimentoe calmo riba su lip.

Algun bé un di e baké chikitoenan ta sali cai foi pony (cabai chiquitoe); ma unbé é ta den sia atrobé. i e chiquitoe cabajería ta bolbe sigi su galopi, pa grandi admiracion di algun extrangero, koe por ta aí por casualidad, i koe, ora nan puntra "ta kende es aí-nan", tende nan responde: "Ta canal di Suez ta pasa." Ora e troepa chikitoe stop un poco nan careda pa caimentoe di algun di nan foi cabai, De Lesseps no ta moestra ni un trek den su cara, ma é ta mira rond, é ta warda un poco, despues el ta bolbé sigi su pasoe, ora toer cos ta na orde atrobe.

Lesseps no conoce ni nervio ni nerviosidad, ma ningun hende sabi, di kiko esai ta bini: di su constitucion of di su boluntad di heroe; probablemente toer dos tin manoe aden. Tres anja pasá na su binimentoe foi Egipto, laman tabata masjá robes i é tabata subi trapi di camber; un sagudimentoe terribel di e barcoe a obligele di pasa man tene na porta di trapi. Un golpi di biento a dal porta sera i el a cohe su man den skrefi. Toer hende koe a mira esai a dal un gritoe, ma Lesseps mees a warda bedaard. té ora un loramentoe di e barcoe p'e otro banda, habri e blad atrobé. El a saca su man sagudié dos of tres bé, i camna bai sin pone mas atencion riba di é.

Den anja pasá el a cai foi su cabai kibra un braza. Nan kier a verbind é, ma el a bisa danki. hinca su braza den su sjilet, i a tenele duranti dos dia n'e mees posicion sin moef é. i despues é ta declara koe toer a bini kla.

Un dia el a jega foi un biaga largoe i el a haja un di su jioenan maloe na cama. El a jega na cama di e chikitoe, koe tabata sufri, el a cohé den su braza; i ora e mucha, a sinti hende misji coe né, el a habri su wowo i hari. Anto e Docter di "ta promé bé. k'e mucha ta hari. tocamentoe di bo man á hacié bon." "Di berde, bo ta meen esai?" Lesseps a respondé, i sin troca su panja di biaha, el a sinta cerca cama di e enfermo koe su braza tene semper den su man. i asina el a keda cuater dia i cuater nochi, casi sin come ni bebe. E mucha no a kega mas i el a scapa. Na Paris nan ta bisa "koe Lesseps no por moeri." Berdaderamente tien hopi otro exempel di e sorto akí, koe por haci hende corda asina. Hende ta tende conta algun bé di su biaga dwars di Woestijn riba lomba di un dromedario [un sorto di kameel.] Hasta e Arabiernan, koe tabata companjele, tabata stom di mira un constitucion di heroe asina, koe por a sigi un biaga asina largoe sin come, ni bebe, ni droemi, hopi dia i nochi. Ni fatiga ni falta di coeminda ta hacié nada, i parce k'é no conoce movimiento i sintimentoe di alma. of é sa manera di dominéle hinteramente.

ST. MARTIN.

Den 23 Febr. j. l. had onze geachte Correspondent van St. Martin de vijf eerste nummers van ons blad ontvangen en met aandacht gelezen. Daarop volgde een zeer vriendelijke en voor den „Amigoe" hoogst vereerende correspondentie, waarvan de bescheidenheid ons de eerste bladzijde te vluchtig deed overlezen, dan dat wij er hier voor onze lezers nog iets bepaalds van zouden op kunnen teekenen. Toch erkennen wij gaarne, dat een verstandig woord van goedkeuring en lof en van hartelijke aanmoediging daarbij, niet in een menschenhart moet terecht komen om geen indruk te maken en zonder dankbaar gevoel te worden aanvaard.

Zeer juist heeft men op St. Martin begrepen, „dat de *Amigoe di Curaçao* de meest vriendschappelijke gevoelens ook voor het Nederlandsch Gedeelte van de bevolking aldaar zal blijven koesteren; te meer, daar deze thans meer dan ooit op Curaçao een Vriend behoeven, die hare belangen behartige en deze op hunnen tijd behoorlijk voordrage."…. Het groote nieuws van den dag is hier nog immer het stranden en vergaan van de Noorweegsche brik „Sleipner", kapt. Haar, op de bank van Anguilla. Zij had een lading palmolie aan boord, waarvan nog p. m. 80 ton van het wrak gehaald kon worden.

Een andere ramp trof een zestal personen van dit eiland zelve, en dat wel op den verjaardag van onzen Geëerbiedigden Koning. Door onvoorzichtig omgaan met zijn brandende sigaar deed een jongen vier ladingen, die in een kruitketel waren overgebleven, plotseling losbranden, ten gevolge waarvan één man en vijf knapen deerlijke brandwonden bekwamen. Geneeskundige hulp was zoo spoedig niet te verkrijgen; eerst vier uren later kon de Fransche doctor die verleenen.— De phosphaat-delvingen zijn op dit oogenblik gestaakt........ Ook de rumbereiding staat geheel stil, terwijl er zelfs in de laatste zes maanden geen suikerriet noch rum werd ingevoerd. Volgt hier nu uit, dat allen hier *teetotalers* zouden zijn geworden?...... Al het zout is nu bijkans verscheept; jammer, dat er wegens de aanhoudende regens voor langen tijd zoo weinig uitzicht op een nieuwen oogst zal bestaan.

Uit deze enkele aanstippingen zal iedereen, die maar eenigszins met St. Martin bekend is, gemakkelijk tot de slotsom kunnen geraken, dat wij hier op het eiland van Sint-Maarten alles behalve op rozen wandelen. Of de tijd evenwel voor ons nog eens rozen baren zal?— *Coe poder di Dios* zegt men bij U te lande; en ik voeg er bij: *i coe poder di Curaçao*".

DR. SCHAEPMAN

OVER

het Program eener Katholieke Partij in Nederland.

Dr. Schaepman R. K. Priester en Lid van de Tweede Kamer der Staten–Generaal hield Vrijdag den 15n Februari j. l. een merkwaardige rede over het door hem onlangs ontworpen *Program* eener Katholieke Partij in Nederland. De groote gehoorzaal van Odéon was dien avond stampvol met een publiek, voor het grootste gedeelte bestaande uit de leden der bekende club *De Unie*, meerendeels vrijdenkers en aanhangers der meest geavanceerde denkbeelden. Er waren echter ook een aantal personen van andere richting aanwezig, onder welke eenige Katholieken, die tegen een kleine vergoeding toegang konden bekomen: Dr. Schaepman zou de spreekbeurt vervullen!

Allereerst deelde de voorzitter. de heer Starcke, mede, dat de spreker door het bestuur der *Unie* aanvankelijk was uitgenoodigd tot het houden eener letterkundige voordracht, maar dat hij, na de bestrijding van zijn *Program* in deze vereeniging door prof. A. Pierson, verzocht had, dit *Program*, tot het onderwerp van zijn voordracht te mogen maken; het bestuur had gemeend aan dit verzoek te moeten gevolg geven.

Dr. Schaepman begon met hulde te brengen aan den vrijzinnigen geest van het bestuur, dat hem in de gelegenheid zou stellen met het levende woord een zaak te verdedigen, die hem zoozeer ter harte gaat. Hij zou echter niet treden in een weerlegging van het door den heer Pierson gesprokene, en evenmin een uitvoerige beschouwing wijden aan de 17 artikelen van het *Program*; mocht echter, na hetgeen hij zou gezegd hebben, iemand daarover eenige inlichting verlangen, hij zou gaarne bereid zijn, hem ten antwoord te staan.

Thans zou spreker de volgende drie vragen beantwoorden:

1° Of een katholieke partij in Nederland recht van bestaan heeft;

2° Of zij noodig is;

3° In welke verhouding zij staat tot, welke plaats zij inneemt tegenover en ten opzichte van den in Nederland heerschenden staatkundigen toestand.

Heeft zij recht van bestaan?

In het algemeen kan men zich geen staatkundigen toestand denken, zonder het bestaan van partijen. Zonder partijen is er geen strijd, en daar waar die strijd loopt over het hoogste gebied des geestes, moet enkel de vraag worden gesteld: Vanwaar komt de mensch, waarheen streeft en gaat hij? Hier zijn derhalve scherpe tegenstellingen noodig, en het kan niet anders of, als de strijd om het einddoel moet worden gestreden, behooren de partijen scherp tegenover elkander te staan: het geld het hoogste goed! Proudhon had gelijk toen hij zeide: *Au fond de tout chose on trouve la théologie*, of, zooals Da Costa het scherp teekende:

„Op den bodem aller vragen
„Ligt der wereld zondeschuld."

Men moge dit ontkennen of belijden, maar noodig is het, dat men dit uitspreke. Men dwaalt als men van partijen niets wil weten. Men versta mij echter goed, zei spreker: ik wil *partijen*, geen *partijschappen*. Deze zijn slechts groepen van personen, die zich scharen om enkele groote, krachtige, ijdele of heerschzuchtige personen; ze zijn de vloek van ons land. Partijen echter wortelen in de historische ontwikkeling van den toestand; zij zijn de eenige voorwaarden tot ontwikkeling en tot het leven; door hun strijd wordt de vrede geboren, waarbij zij naast elkander kunnen bestaan, en waarbij het elkander verscheuren ophoudt.

Het is op dien grond, dat ook *een katholieke partij* recht heeft er te zijn. Het katholieke volk van Nederland bekleedt daarin zijn eigenaardige plaats, waarvan het zich niet laat dringen. Zoodra toch een Katholiek dit toelaat, verraadt hij zich zelven, hij wordt herkend, en al lijdt zijn geloof geen schade de belijdenis er van doet dit wèl. Wij zijn geen volk *in* het volk, maar vormen een niet te vermengen groep.

Daaraan ligt de historie ten grondslag; 250 jaar hebben wij geleefd onder de verdrukking der belijders van den Staatsgodsdienst, en die verdrukking heeft een levensgewoonte doen aannemen, die de ons thans verleende vrijheid niet heeft kunnen veranderen, vooral omdat zij, die ons de vrijheid gaven, nog altijd hebben gezorgd, dat wij in stille bescheidenheid onzen weg moeten vervolgen. Derhalve is het geslacht der 19e eeuw gelijk aan dat uit de 16e en 17e; de onbeperkte rechtsbedeeling ons geschonken, verandert daaraan niets. Niettemin zijn de Katholieken van Nederland onder alle verdrukking en vernedering getrouw gebleven aan hun geboortegrond; zij bleven immer landzaten, en werden nooit de vrienden van den vreemdeling, al was hun toestand niet een gezegend bestaan, en waren bescheidenheid en ingetogenheid hun gebiedende plicht.

Dat echter is nu anders. Nu zij vrije en gelijke rechten hebben verkregen als andere burgers, nu zijn ze verplicht zich af te vragen, tot welke partij op staatkundig gebied zij moeten behooren. Er zijn in Nederland enkele partijen, die met een bepaald afgerond en scherp belijnd program kunnen verschijnen. Met de *anti-revolutionnaire* partij kunnen de Katholieke in zooverre meêgaan, als zij zich kant tegen de revolutie; de eigenaardige levensbeschouwing, die het gevolg is van de anti-revolutionnaire belijdenis, maakt een instemming met deze partij voor ons echter onmogelijk.

De *conservatieve* en *liberale* partijen hebben dit bijzondere, dat zij geen verschil vertoonen: spreker althans heeft dit nog niet kunnen ontdekken. Wat de beginselen betreft, zijn de conservatieven achterblijvers, die er prijs op stellen, dat de Nederlandsche langzaamheid, ook in onze eeuw van stoom en electriciteit, niet verloren gaat (*Gelach*). Zeer zeker heeft zij haar goede zijde, en het is wijs, rekening te houden met en lessen te trekken uit het verledene, en niet als Prometheus enkel het oog te richten naar wat voor ons ligt. Vraagt men haar echter naar beginselen, dan krijgt gij tot antwoord een zinledige phrase, maar die weinig verschilt van hetgeen de liberalen ten beste geven. Ja toch, er is eenig verschil, b. v. betreffende de inkomsten van Indie, die de eene zou willen genieten als batige saldós, de andere als vaste bijdragen (*Gelach*).

En nu de liberale partij. Spr. zal haar niet verwijten, dat zij onderling verdeeld is, of dat zij geen programma heeft. Hij zal haar béoordeelen met de onpartijdigheid, waarover een wezen, dat *mensch* heet, slechts beschikken kan [*Gelach*]. Inderdaad, zij heeft een open oog voor sommige vraagstukken van den dag, maar haar groote fout is, dat zij de oplossing er van overlaat aan het toeval. Heden moet de Staatsmacht waken voor der burgeren matigheid; heden moet zij zorgen, dat het vogelenheir aan de eischen des tijds beantwoordt; heden moet zij zorgen, dat de visschers van Volendam geen te kleine vischjes in hun netten vangen; heden moet zij zorgen, dat het Nederlandsche volk worde doordrongen van christelijke en maatschappelijke deugden; — maar morgen, morgen hoort men uit zoovele monden, dat de Staat niet te ver mag gaan en zich niet mag inlaten met handelsbescherming, door het heffen van inkomende rechten. Daarin ligt duidelijk de tegenspraak. De eenige leidende gedachte is, dat men op Staatsgebied geen hoogere macht te erkennen heeft dan de *Staatswet*. Welnu, dat is het wat ook de liberale partij voor de Katholieken

van Nederland onaannemelijk maakt. Voor hen, zegt spreker, zetelt als hoogere macht boven den Staat *God*, die zich aan ons heeft geopenbaard en een wet heeft gegeven, wier overtreding gelijkstaat met verlies van het leven, dat aan ons aardsche leven gewicht en beteekenis geeft.

Het is derhalve zoo klaar als de dag, dat de Katholieken zich bij geen der bestaande partijen mogen aansluiten, en genoodzaakt zijn als zelfstandige partij op te treden, openlijk belijdend, waar men hen weerspreekt, overal zeggend wat zij willen en verlangen. Zij moeten dit doen, omdat zij zijn die zij zijn! Maar dit beteekent strijd, zal men zeggen. Zeer juist, strijd is het ook, maar strijd is nog geen oorlog. Wij verschijnen niet, om verdeeldheid te zaaien tusschen zonen van hetzelfde vaderland; wij willen slechts medestrijden, daar waar de hoogste strijd der geesten wordt gevoerd, en de beginselen in onze eeuw zoo scherp tegenover elkander worden afgebakend. Wij willen alleen doen wat ieder doet. Het is ons doel niet andere partijen te vernietigen; dat zou geen enkel staatsman mogelijk achten. Maar tot een eerlijk voeren van den strijd is er noodig, dat wij elkaar kennen. Wat baat, of wij elkander in de armen vallen, of wij elkaar de hand drukken en een laffe, lauwe, onmannelijke vriendschap sluiten, die per slot van rekening niets anders is dan huichelarij en schijnvertoon. Wat baat het al, of wij uitroepen: verschil van geloof doet niets ter zake. Wij weten wel beter, en dat is een geluk. Maar dan is het ook beter, dat ieder voor zijn geloof of zijn ongeloof uitkomt; dat toont karakter, karakter is beter dan verdraagzaamheid. Wat baat het ons, dat wij oneerlijk zijn en ter wille van een schijnvrede de kracht verliezen, die in een openlijken strijd zou gelegen zijn.

Waarom nu is een katholieke partij noodig?

Vooreerst, zooals uit het voorgaande blijkt, wegens het algemeen belang; maar ook voor de Katholieken in het bijzonder. Voorzeker wordt in onze dagen niets zoo fel bestreden als de katholieke Kerk. Persoonlijk is spreker overtuigd, dat de Nederlandsche vrijheidszin ons zal behoeden voor een Cultuurkamp; men zal ons hier niet buiten de wet sluiten; maar niet te min is het voor ons zaak te zorgen, dat wij niet buiten de wet gesteld *kunnen* worden. Aan niemand is de verdediging onzer belangen beter toevertrouwd dan aan ons zelf. De kreet om Meiwetten heeft, toen hij vernomen werd, geen weerklank gevonden, doch een niet te voorzien geval kan de beweging gaande maken, en het is good, als wij daarvoor bijtijds op onze hoede zijn. Spreker behoort niet tot hen, die meenen dat in Duitschland de Cultuurkamp is ontstaan door het Centrum, maar is overtuigd, dat zonder dit de gevolgen der Meiwetten noodlottiger zouden geweest zijn.

(*Wordt vervolgd*).

MOVIMIENTO MARITIMO.

ENTRADA.

Marzo 23.

Goleta holandesa *Minerva*, de Aruba, carga dividive y maní.

Balandra holandesa *Maria*, de Bonaire, carga carbon y leña.

Balandra holandesa *Zephyr*, de Bonaire, carga carbon y leña.

Marzo 24.

Balandra venezolana *Silfide*, de La Vela de Coro, carga guayacan.

Balandra venezolana *Propicidad*, de Ptº Cabello, carga papelones.

Marzo 25.

Goleta holandesa *Sarah*, de Ptº Cabello, carga papelones.

Balandra holandesa *Amistad*, de Bonaire, carga leña.

Marzo 26.

Vapor inglés *West-Indian*, de Europa via Barbados, Trinidad, La Guaira y Ptº Cabello, carga 431 bultos pª esta y 346 pª Maracaibo.

Goleta venezolana *Aurora*, de La Vela de Coro, carga guayacan y huesos.

Balandra holandesa *Zilia*, de Bonaire, carga cal.

Balandra holandesa *Istrelia*, de Bonaire, carga carbon y leña.

Marzo 27.

Barca noruega *Clio*, de San Thómas, carga carbon de piedra.

Goleta venezolana *Guayana*, de Cumaná, en lastre.

Goleta venezolana *Sultan*, de Ptº Cabello, carga papelones.

Balandra holandesa *Maria Eliza*, de Aruba, en lastre.

Balandra holandesa *Phénix*, de Bonaire, carga dividive y carbon.

Balandra venezolana *Aurora*, de San Pedro de Macoris, (Stº Domingo) carga caoba.

SALIDA.

Marzo 22.

Vapor aleman *Albingia*, pª Europa via Ptº Cabello, La Guaira y San Thómas.

Vapor americano *Maracaibo*, pª Maracaibo.

Vapor americano *Valencia*, pª Ptº Cabello y La Guaira.

Balandra holandesa *Phénix*, pª Bonaire.

Balandra holandesa *Experiencia*, pª Bonaire.

Marzo 23.

Goleta venezolana *Guillermina*, pª La Vela de Coro.

Marzo 24.

Goleta colombiana *Lamia*, pª Rio-Hacha.

Goleta holandesa *Julia*, (paquete) pª Stº Domingo.

Goleta colombiana *Eliza*, pª Rio-Hacha.

Balandra venezolana *Nueva-Adelaida*, pª Aruba.

Marzo 25.

Balandra holandesa *San Juan*, pª Bonaire.

Marzo 26.

Vapor inglés *West-Indian*, pª Sabanilla, Carthagena y Colon.

Goleta holandesa *Minerva*, pª Aruba.

Balandra holandesa *Marie*, pª Bonaire.

Marzo 27.

Barca inglesa *Curaçao*, pª la costa de esta.

Balandra holandesa *Zephyr*, pª Bonaire.

Rebista del Mercado.

NEW YORK, Marzo 12, 1884.

Azucar. (Mercado quieto).			
Cuba-Mascabado	5¼	@	5 13/16
idem Centrífugo	6	@	6⅛
Ptº Rico	5¼	@	5 11/16
Aloe		@	9½
Brazilete.			
Delgado	20	@	$25
Grueso	$25	@	30
Café. (Existencia 27,379 sacos.)			
MARACAIBO.			
Trujillo	11	@	11½
Bocenó	11	@	12
Mérida	11½	@	13
Cúcuta	11¾	@	12¼
Clases extras	13	@	14
SABANILLA. (Existencia 3,548 sacos).			
Ordinario	11	@	11½
Regular	11¾	@	12
Bueno	12¼	@	12½
Superior	12¾	@	13
Clases extras	13½	@	15
LA GUAIRA, CARÁCAS Y Ptº CABELLO. (Existencia 3,820 sacos).			
Trillado	11	@	12½
Descerezado	12½	@	14
CORO	11	@	11½
Bálsamo Tolu		@	40
Bálsamo Copaiba	37½	@	40
Cueros de chivo. (Mercado abatido.)			
Coro		@	47½
Maracaibo		@	33
La Guaira & Pto. Cabello		@	32
Rio Hacha sin escojer	40	@	45
Cueros de venado. (Poca demanda).			
Orinoco		@	32½
La Guaira		@	37
Pto. Cabello		@	35
Cueros de res. (Mercado firme).			
CARÁCAS, LA GUAIRA Y Ptº. CABELLO.			
Dulces	18	@	20
Salados	14	@	16½
MARACAIBO.			
Dulces	16½	@	18½
Salados	13	@	15
SABANILLA, sin escojer	15½	@	19
BOGOTÁ, idem	19	@	21½
RIO HACHA, sin escojer	14	@	15
ORINOCO, sin escojer	20½	@	21½
Ptº PLATA	13	@	15
Caucho.			
Pará fino	82	@	83
id. ordinario	49	@	50
Cacao. (Mercado quieto).			
Maracaibo	24	@	25
Carácas	15	@	22
Dividivi. (Mercado quieto)	$40	@	$60
Lana	10	@	11
Miel de abeja.			
de Cuba, por Galon en depósito	61	@	65
de Sto. Domingo ,, ,,	60	@	62
Palo de mora.			
Maracaibo	$	@	15.00
Sabanilla	$17.00	@	18.00
Zarrapia	$ 1.75	@	1.85

Cambios. ☞ El cambio en Paris sobre Lóndres está hoy á fr. 25.27½.

Sobre Lóndres, Letr. Banqueras	á 3 d	v $	@	4 90½
id.	" "	" 60	" "	@	4 87½
Sobre Paris,	" "	" 3	" fres	@	5 12½
id.	" "	" 60	" "	@	5 15⅝
Sobre Hamburgo	" "	" 3	" M.	@	96½
id.	" "	" 60	" "	@	95½

Azúcar Refinada.— El "drawback" sobre azúcar refinada ha sido reducido á $ 2.82 ménos 1%.

"Impr. de la Libreria" de A. Bethencourt e Hijos.